

Avertissement

- Portez toujours gants, lunettes de protection à coquilles latérales et brodequins de sécurité.
- Serrez toujours les pièces au couple de serrage recommandé par le constructeur.
- La Sté Tool Connection Ltd ne peut accepter aucune responsabilité pour des dommages au moteur ou au personnel en raison de l'utilisation de cet outil, peu importe comment.



Guarantee

If this product falls through faulty materials or workmanship, contact our service department direct on: **+44 (0) 1926 818186**. Normal wear and tear are excluded as are consumable items and abuse.



Distributed by The Tool Connection Ltd

Kinton Road, Southam, Warwickshire CV47 0DR
T +44 (0) 1926 815000 F +44 (0) 1926 815888
info@toolconnection.co.uk www.toolconnection.co.uk

5547

LASER[®]



Fraise de nettoyage pour puits de bougie de préchauffage - M8 | M9



www.lasertools.co.uk

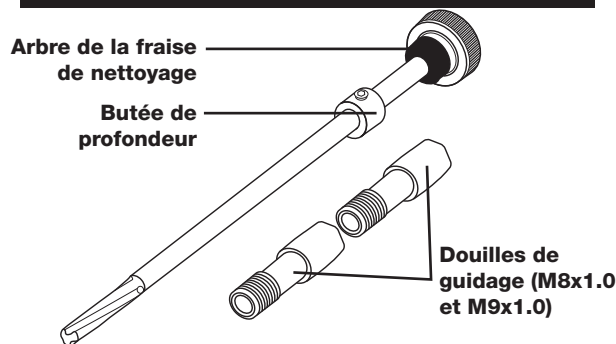
Fraise de nettoyage pour puits de bougie de préchauffage - M8 | M9

Quand les bougies de préchauffage (bougie de préchauffage diesel) ont besoin d'être remplacées, il est préférable de nettoyer le puits de bougie de préchauffage à l'intérieur de la culasse, en particulier autour de la zone de la borne de connexion de la bougie de préchauffage.

Ce kit a été conçu pour offrir une solution de nettoyage ajustable aux puits de bougie de préchauffage M8 & M9, pour être utilisé quand les bougies de préchauffage d'origine ont été enlevées avec succès.

Il n'est pas adapté pour percer ou extraire les bougies de préchauffage cassées.

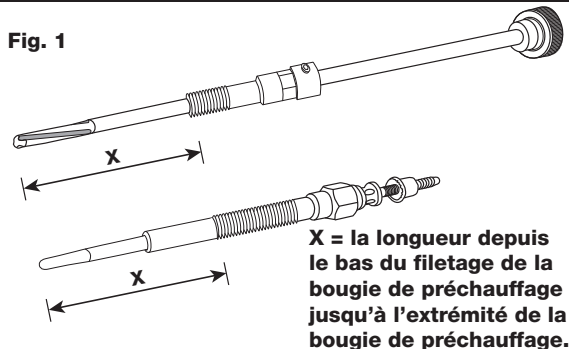
Instructions



1. Identifiez la douille de guidage filetée appropriée en comparant les filetages avec celui de la nouvelle bougie de préchauffage
2. Faites glisser la butée de profondeur sur l'arbre de la fraise de nettoyage suivie de la douille de guidage filetée appropriée
3. En comparant la longueur de la nouvelle bougie de préchauffage à celle de l'outil assemblé, réglez la longueur de la fraise de nettoyage de façon à ce que le bout de l'arbre de la fraise de nettoyage corresponde à la longueur de la bougie de préchauffage et serrez la vis sans tête dans la butée de profondeur. Fig. 1

Instructions

Fig. 1



4. Assurez-vous que les filetages du puits de bougie de préchauffage sont propres et exempts de débris, avant d'installer la douille de guidage filetée dans le puits.
5. Faites glisser la douille de guidage filetée et vissez-la soigneusement dans le puits de bougie de préchauffage.
6. Remplissez les cannelures de l'arbre de la fraise de nettoyage de graisse propre et introduisez-le dans la douille de guidage filetée tout en faisant tourner l'arbre en sens horaire.
7. Continuez à faire tourner l'arbre de la fraise de nettoyage jusqu'à ce que la butée touche le haut de la douille de guidage filetée.
8. Continuez à faire tourner l'arbre de la fraise de nettoyage en sens horaire tandis que l'arbre est retiré.

Note:

Tandis que l'utilisation de graisse sur l'arbre de la fraise de nettoyage va aider à empêcher que saleté et calamine ne collent à l'arbre, elle ne peut garantir que de la calamine ne tombe pas dans le cylindre. Pour aider à l'empêcher, il est conseillé de déposer les injecteurs et de monter un adaptateur d'air comprimé approprié pour que de l'air comprimé puisse être injecté en force dans le cylindre, ce qui à son tour va aider à pousser les dépôts de calamine non fixés en dehors du puits de bougie de préchauffage.

5547

LASER[®]

Glow Plug Aperture Cleaner - M8 | M9



Caution

- Always wear gloves, safety goggles and safety boots.
- Always tighten components to the manufacturers recommended torque settings.
- The Tool Connection Ltd cannot accept any responsibility for damage to the engine or personnel through use of this tool however used.



Guarantee

If this product falls through faulty materials or workmanship, contact our service department direct on: **+44 (0) 1926 818186**. Normal wear and tear are excluded as are consumable items and abuse.



Distributed by The Tool Connection Ltd

Kineton Road, Southam, Warwickshire CV47 0DR
T +44 (0) 1926 815000 F +44 (0) 1926 815888
info@toolconnection.co.uk www.toolconnection.co.uk

www.lasertools.co.uk

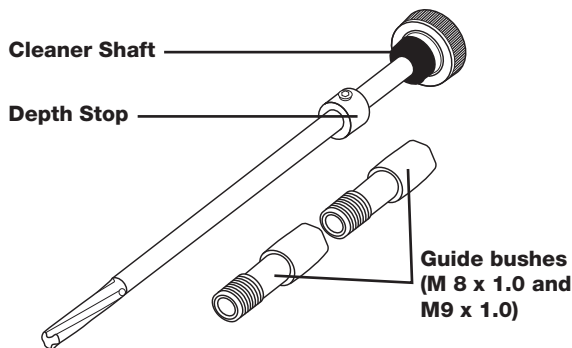
Glow Plug Aperture Cleaner - M8 | M9

When glow plugs (diesel heater plugs) require replacing it is best practice to properly clean out the glow plug aperture within the cylinder head particularly around the area of the glow plug heater element tip.

This kit has been designed to offer an adjustable cleaning solution for M8 and M9 glow plug aperture, for use where the original glow plugs have been removed successfully.

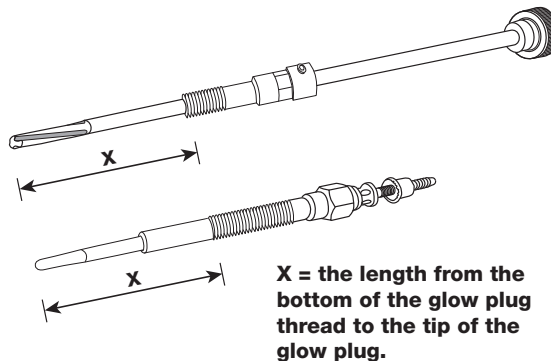
Not suitable for drilling out or extracting broken glow plugs.

Instructions for use:



1. Identify the appropriate threaded guide bush by matching the threads to the new glow plug
2. Slide the depth stop onto the cleaning shaft followed by the appropriate threaded guide
3. By comparing the length of the new glow plug to the assembled tool, set the cleaner length so that the tip of the cleaner shaft matches the length of the glow plug and tighten the grub screw in the depth stop.

Instructions for use:



4. Ensure the glow plug aperture threads are clean and free from debris before fitting the threaded guide into the aperture.
5. Slide the threaded guide off and screw it carefully into the glow plug aperture.
6. Fill the flutes of the cleaning shaft with clean grease and insert into the threaded guide whilst turning the shaft in a clockwise direction.
7. Continue to turn the cleaning shaft until the stop touches the top of the threaded guide.
8. Continue turning the cleaner shaft in a clockwise direction as the shaft is removed.

Note:

Whilst the use of grease on the cleaner shaft will help any dirt and carbon to stick to the shaft it cannot be guaranteed that carbon will not drop into the cylinder. To further help prevent this it is advised that the injectors be removed and a suitable air adaptor fitted so compressed air can be forced into the cylinder which will in turn help push any loose carbon deposits out of the glow plug aperture.

Let op

- Draag altijd geschikte veiligheidskleding zoals handschoenen, een veiligheidsbril en veiligheidsschoenen.
- Gebruik altijd de door de fabrikant voorgeschreven aanhaalmomenten.
- The Tool Connection Ltd kan geen aansprakelijkheid aanvaarden voor schade aan de motor of persoonlijk letsel door gebruik van dit gereedschap.



Guarantee

If this product falls through faulty materials or workmanship, contact our service department direct on: **+44 (0) 1926 818186**. Normal wear and tear are excluded as are consumable items and abuse.



Distributed by The Tool Connection Ltd

Kineton Road, Southam, Warwickshire CV47 0DR
T +44 (0) 1926 815000 F +44 (0) 1926 815888
info@toolconnection.co.uk www.toolconnection.co.uk

5547

LASER[®]



Gloeibougiegatreiniger

- M8 | M9



www.lasertools.co.uk

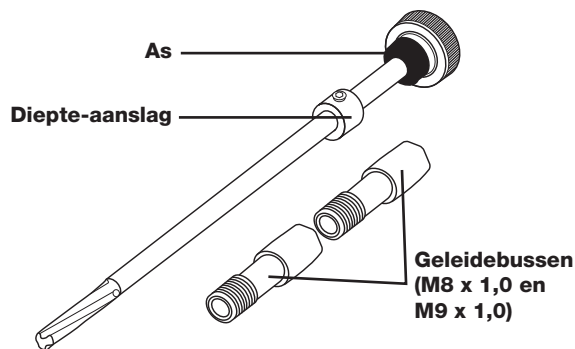
Gloeibougiegatreiniger - M8 | M9

Als gloeibougies (voor het voorgloeien van dieselmotoren) vervangen moeten worden, wordt aangeraden om het gloeibougiegat in de cilinderkop te reinigen, vooral het gebied rond de punt van het verwarmingselement van de gloeibougie.

Deze set is ontwikkeld om M8 en M9-gloeibougiegaten te reinigen nadat de oorspronkelijke gloeibougies verwijderd zijn.

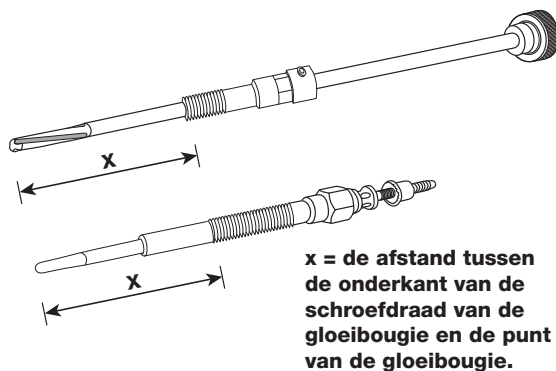
De set is niet bedoeld om afgebroken gloeibougies uit te boren of te verwijderen.

Gebruiksaanwijzing



1. Vergelijk de schroefdraad van de nieuwe gloeibougie met de schroefdraad van de geleidebussen en pak de juiste geleidebus
2. Schuif eerst de diepte-aanslag op de as en vervolgens de geleidebus
3. Stel de lengte van de reiniger af op de lengte van de nieuwe gloeibougie. Draai de verzonken schroef in de diepte-aanslag op deze afstand vast. Zie afbeelding 1.

Gebruiksaanwijzing



4. Controleer voordat u het gereedschap in het gloeibougiegat draait dat de schroefdraad in het gat schoon is en vrij van ongerechtigdheden.
5. Haal de geleidebus van de as en draai de bus voorzichtig in het gloeibougiegat.
6. Vul de groeven in de as met schoon vet en steek de as in de geleidebus terwijl u de as voortdurend rechtersom draait.
7. Blijf draaien totdat de diepte-aanslag van de as de geleidebus raakt.
8. Trek de as terug terwijl u nog steeds rechtersom blijft draaien.

Let op

Door het vet op de as blijft eventueel stof en koolstof makkelijker aan de as hangen, maar er kan nog altijd wat koolstof in de cilinder vallen. Om dit tegen te gaan raden wij aan de inspuitsventielen te verwijderen en met een passende adapter perslucht in de cilinder te blazen waardoor losse koolafzetting door het gloeibougiegat weggeblazen wordt.

Manufacturer	Model	Size	Engine	Year	Size
Alfa Romeo		159 1.9	16V JTDM 939 A2.000	01/06→	M9X1.0
Alfa Romeo	BRERA	2.4	JTD	04/06→	M9X1.0
Alfa Romeo	GT	1.9	16V JTD MULTIJET	04/04→	M9X1.0
Alfa Romeo	MITO	1.3		08/08→	M8X1.0
Alfa Romeo	SPIDER	2.4	JTD	04/06→	M9X1.0
Alfa Romeo		1.9	8V JTD MULTIJET	01/06→	M9X1.0
Alfa Romeo		1.9	16V JTD MULTIJET 192 A5.000	03/03→02/05	M9X1.0
Alfa Romeo		1.9	16V JTD MULTIJET 937 A5.000	03/05→	M9X1.0
Alfa Romeo		1.9	16V JTD 192 A.5000	03/05→	M9X1.0
Alfa Romeo		2.4	JTD MULTIJET 841 G.000	03/03→02/05	M9X1.0
Alfa Romeo		2.4	20V JTDM 939 A3.000	01/06→	M9X1.0
Audi	A3 (05/03→)	2.0	AZV, BKD	05/03→	M8X1.0
Audi	A6 (03/04→)	2.0	BLB, BNA	03/04→	M8X1.0
Audi		2.0	BLB, BNA	09/04→11/05	M8X1.0
BMW	MINI COOPER D	1.6	DV6 TED4	03/07→	M8X1.0
Cadillac	BLS	1.9	Z19DTH	03/06→	M9X1.0
Chrysler	300C	3.0	V6 - 218 BHP	08/05→	M8X1.0
Citoren	BERLINGO	1.6	DV6	10/05→	M8X1.0
Citoren	C1	1.4	DV4TD	06/05→	M8X1.0
Citoren	C2	1.4	DV4TD	09/03→12/04	M8X1.0
Citoren	C3	1.4	DV4TD	05/02→	M8X1.0
Citoren	C4	1.6	DV6TED4	10/04→	M8X1.0
Citoren	C5	1.6	DV6TED	09/01→	M8X1.0
Citoren	C6	2.2	DW12BTED4	10/06→	M8X1.0
Citoren	C-CROSSER	2.2	DW12MTED4		M8X1.0
Citoren	XSARA 2 (10/00→)	1.4		02/03→	M8X1.0
Citoren	XSARA PICASSO	1.6	DV6TED4	01/04→	M8X1.0
Citoren		1.4	DV4TD	01/05→	M8X1.0
Citoren		1.6	DV6TED4, DV6ATED4	05/05→	M8X1.0
Citoren		1.6	DV6TED4	10/04→	M8X1.0
Citoren		1.6	DV6TED4	10/04→	M8X1.0
Citoren		2.2	4HT (DW12BTED4)	08/06→	M8X1.0
Citoren		2.7	DT17ED4	02/06→	M8X1.0
Fiat		500 1.3	169.A1.000	03/09→	M8X1.0
Fiat	CROMA (05→)	1.9	939 A2.000	08/05→	M9X1.0
Fiat	DOBLO	1.3		02/04→	M8X1.0
Fiat	IDEA	1.3	188 A9.000	02/04→	M8X1.0
Fiat	PANDA (04→)	1.3	188 A9.000	01/04→	M8X1.0
Fiat	PUNTO (GRANDE)	1.3	188 A9.000	01/06→	M8X1.0
Fiat	PUNTO 3 (07/03→)	1.3	188 A9.000	07/03→	M8X1.0
Fiat		1.9	937 A5.000	06/06→	M9X1.0
Fiat		2.4	939 A3.000	08/05→	M9X1.0
Ford	FIESTA V (02→)	1.4	F6JA, F6JB (DV4TD)	04/02→01/05	M8X1.0
Ford	FOCUS C-MAX	1.6	G8DA	10/03→	M8X1.0
Ford	FOCUS II (04→07)	1.6	G8BA, G8DA	10/03→	M8X1.0
Ford	FUSION	1.4		08/02→	M8X1.0
Ford		1.4	F6JA, F6JB (DV4TD)	01/05→	M8X1.0
Ford		1.4		01/05→	M8X1.0
Ford		1.6	HHJA, HHJB	01/05→	M8X1.0
Ford		1.6	HHJA, HHJB	01/05→	M8X1.0
Ford		1.6	G8BA, G8DA	01/05→	M8X1.0
Ford		1.6	G8DA	01/05→	M8X1.0
Ford		1.6	HHJA, HHJB	11/04→	M8X1.0
Ford		1.6	HHJA, HHJB	01/05→	M8X1.0

Jaguar	S-TYPE	2.7		04/04→	M8X1.0
Jaguar	XJ6 (2003→)	2.7		07/06→	M8X1.0
Jaguar		2.2		08/05→	M8X1.0
Jeep		3.0		04/05→	M8X1.0
Land Rover	DISCOVERY 3	2.7		08/04→	M8X1.0
Land Rover	FREELANDER 2	2.2	DW12BTED4	09/06→	M8X1.0
Land Rover	RANGE ROVER SPORT	2.7		01/05→	M8X1.0
Mazda		2	1.4 F6JA	02/08→	M8X1.0
Mazda			1.4 F6JA	03/02→12/07	M8X1.0
Mazda		3	1.6	12/03→	M8X1.0
Mercedes Benz	A180 CDI	2.0	OM 640. 940	12/04→	M8X1.0
Mercedes Benz	A200 CDI	2.0	OM 640.941	12/04→	M8X1.0
Mercedes Benz	B180 CDI	2.0	OM 640. 940	07/05→	M8X1.0
Mercedes Benz	B200 CDI	2.0	OM 640.941	07/05→	M8X1.0
Mercedes Benz	C320 CDI	3.0	OM 642.910	06/05→	M8X1.0
Mercedes Benz	CLK220 CDI	2.1	OM 646.963	06/05→	M8X1.0
Mercedes Benz	CLK320 CDI	3.0	OM 642.910	06/05→	M8X1.0
Mercedes Benz	CLS320 CDI	3.0	OM 642.910	10/05→	M8X1.0
Mercedes Benz	GL420 CDI	4.0	OM 629.912	07/06→	M8X1.0
Mercedes Benz	ML420 CDI	4.0	OM 629.912	07/06→	M8X1.0
Mercedes Benz	S320 CDI	3.0	OM 642.930	01/06→	M8X1.0
Mercedes Benz	S420 CDI	4.0	OM 629.911	01/06→	M8X1.0
Mercedes Benz	VITO 120 CDI	3.0	OM642.990	09/03→	M8X1.0
Mercedes Benz		2.0	OM 640.942	12/04→	M8X1.0
Mercedes Benz		3.0	OM 642.960	04/07→	M8X1.0
Mitsubishi	COLT Mk6		1.5	05/04→	M8X1.0
Peugeot		206	1.4 DV4TD	03/02→	M8X1.0
Peugeot		207	1.4 DV4TD	05/06→	M8X1.0
Peugeot		307	1.4 DV4TD	04/01→	M8X1.0
Peugeot		308	1.6 DV6TD	08/07→	M8X1.0
Peugeot		407	1.6 DV6TED	02/04→06/06	M8X1.0
Peugeot		1007	1.4	04/05→	M8X1.0
Peugeot		4007	2.2 DW12MTED4	07/07→	M8X1.0
Peugeot			1.4	04/05→	M8X1.0
Peugeot			1.4 DV4TD	04/04→	M8X1.0
Peugeot			1.4 DV4TD	06/05→	M8X1.0
Peugeot			1.6 DV6TED	04/04→	M8X1.0
Peugeot			1.6	05/06→	M8X1.0
Peugeot			1.6 DV6TED	04/04→	M8X1.0
Peugeot			1.6 DV6TED	06/05→	M8X1.0
Peugeot			1.6 DV6TED	03/06→	M8X1.0
Peugeot			2.2 DW12BTED4	04/06→	M8X1.0
Peugeot			2.2 DW12BTED4	07/06→	M8X1.0
Peugeot			2.7 DT17TED4	12/04→	M8X1.0
Rover	9-3 Mk2 (05/02→)	1.9	8V Z19DT	09/04→	M9X1.0
Rover	9-5 (09/01→)	1.9	Z19DTH	09/05→	M9X1.0
Rover		1.9	16V Z19DTH	09/04→	M9X1.0
Seat		2.0	BKD	05/04→	M8X1.0
Seat		2.0	BKD	08/05→	M8X1.0
Seat		2.0	BKD	01/05→	M8X1.0
Skoda		2.0	AZV, BKD	05/04→	M8X1.0
Smart	FORFOUR	1.5		07/04→	M8X1.0
Suzuki	IGNIS	1.3	Z13DT	09/03→	M8X1.0
Suzuki	LIANA	1.4	DV4 8HY	07/04→	M8X1.0
Suzuki	SWIFT	1.3	Z13DT	01/06→	M8X1.0

Toyota	AYGO	1.4	D4V	01/06→	M8X1.0
Vauxhall	ASTRA H	1.3	Z13DT	04/05→	M8X1.0
Vauxhall	COMBO	1.3	Z13DT, Z13DTJ	10/04→	M8X1.0
Vauxhall	CORSA C	1.3	Z13DT, Z13DTJ	08/03→	M8X1.0
Vauxhall	CORSA D	1.3	Z13DT	08/06→	M8X1.0
Vauxhall	CORSAVAN	1.3	Z13DT	01/04→	M8X1.0
Vauxhall	MERIVA	1.3	Z13DT, Z13DTJ	11/05→	M8X1.0
Vauxhall	Signum	1.9	16V Z19DTH	01/04→	M9X1.0
Vauxhall	TIGRA	1.3	Z13DT	12/04→	M8X1.0
Vauxhall		1.7	Z17DTR	10/06→	M8X1.0
Vauxhall		1.9	16V Z19DTH, Z19DTJ	05/04→	M9X1.0
Vauxhall		1.9	8V Z19DT	01/04→	M9X1.0
Vauxhall		1.9	Z19DT	01/04→	M9X1.0
Vauxhall		1.9	Z19DTH	01/04→	M9X1.0
Vauxhall		1.9	Z19DTH	04/05→	M9X1.0
Volkswagen	GOLF PLUS	2.0	AZV, BKD	06/05→	M8X1.0
Volkswagen		2.0	AZV, BKD	02/04→	M8X1.0
Volkswagen		2.0	AZV, BKD	11/05→	M8X1.0
Volkswagen		2.0	BGW	05/05→05/07	M8X1.0
Volkswagen		2.0	AZV, BKD	06/03→	M8X1.0
Volvo	S40	1.6		11/04→	M8X1.0
Volvo	S60	2.4	D5244T, D5244T2	06/01→	M8X1.0
Volvo	S80	2.4	D5244T, D5244T2	06/01→	M8X1.0
Volvo	V70	2.4	D5244T, D5244T2	06/01→	M8X1.0
Volvo	XC70	2.4	D5244T5	09/02→	M8X1.0
Volvo	XC90	2.4	D2544T	06/02→	M8X1.0